

书间道 Book Review

我疼故我在

日本文学最高奖——“芥川文学奖”历史上最年轻得主、1983年出生的日本作家金原瞳的中篇小说《裂舌》,日前由上海译文出版社引进出版。

《裂舌》篇幅不长,内容却惊世骇俗,涉及性爱、暴力、身体的改造——一个女孩写如此文章,让人怀疑其成长环境,内容是否带有很浓的自传性质?查询百度百科,发现其父是教授、翻译家,如此身世很难将其与流氓、黑帮、裂舌、文身联系起来。对于金原瞳来说,写作并不是观察现实的延伸,而是内心探寻的结果。写作《裂舌》时,她只是在网上收集素材,并没有仔细研究,也没有评判她笔下的这个无所事事的年轻一代。“卖淫、酗酒和施虐受虐癖都是个人选择。因此,妄下判断是不合适的。”谈及此,她的语气惊人的淡漠。她说每一代人的变化都是十分自然的,个人在这种自然发展中完全不起任何作用,“我对个人的发展轨迹更感兴趣”。她也拒绝承担年轻一代旗手的角色,尽管年轻人已将这个飘移不定而又无拘无束的作家当做了一个标志。

《裂舌》的故事围绕时下流行的“身体改造”而展开。女主角RUYI(路易)是日本新生代少女的典型代表,她热衷“身体改造”,不满足耳朵上已有的



《裂舌》作者:[日]金原瞳 版本:上海译文出版社 2009年4月

六个耳环,还要穿舌环刺透舌端,做手术将舌头从前端分裂开,甚至将麒麟和龙的图案文在后背上,希求获得内在的精神安定。在进行“身体改造”的同时,也与小混混AMA(阿马)和朋克青年SHIBA(阿柴)一明一暗地维系着情爱关系。小说以准备进行身体改造而开始,又以身体改造完成而结束。在一般大众眼中,小说的内容“惊世骇俗”:有令人不寒而栗的“身体改造”场景,有叫人恶心的

性虐细节,还有惨不忍睹的、切实的文身景观。作品借女主人公路易之口,道出了部分当代叛逆青年的心声:“在这阳光普照,没有一丝一毫阴暗角落能容我藏身的世界上,起码要找到一个方法,能把自己的身体当做影子来遮掩。”

《裂舌》获得芥川奖评委会的一致肯定,评委会认为:“小说与原始部落有着极为相似的情境,其中人物都期待通过身体改造,继而达到与神灵沟通的愿望。”然而,原始人是通过身体改造与神灵沟通的,在小说主人公这里,关注自己的身体和身体的改造,似乎并不是手段,而成为了生存的目的本身,她们完全空虚的精神根本丧失了达到神灵境界的可能。RUYI在男友AMA失踪后,出现了这样的心境——“现在我头脑中思考的事情,我眼睛看到的情景,夹在食指和中指之间的香烟,完全没有了现实的意味。……我怀疑一切,全无感觉。能实实在在感到自己活着这一事实,我只有在疼痛的时候。”

身体的认同就是文化的认同,而身体本身已然成为文化的战场,其中各种复杂的文化意义紧张较量,此消彼长。先天的(自然的)身体与后天的(社会的)身体构成了身体的

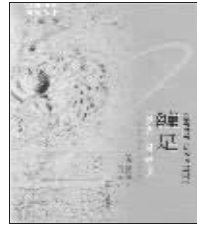
内在张力。这种张力在不同社会表现的形态不同。在当代消费社会中,这一身体的内在张力已经达到了空前的紧张程度,由此带来的后果就是如同小说《裂舌》中所表现的那样将社会的身体作为一种符号对自然的身体进行塑造。这就是身体的“再生产”。“我的龙和麒麟也结了最后一次痴,脱了最后一次痴,完完整整地为我所拥有了。‘拥有’真是一个好词,欲求颇多的我总有占有欲。可是‘拥有’又很悲哀。‘得到了’就‘理所当然’,那里不再有得到之前的兴奋和盼望。”这是狂热地追求身体改造后带来的境遇,身体的“再生产”不仅没有达到期望值,反而让进行身体改造的人陷入迷茫、麻木之中而痛苦异常。

《裂舌》获奖后,日本评论界似乎对此颇不以为然,针对小说展开了极为尖锐的批评。“小说中的主人公或许现实中的确存在,但这决不是应该提倡的一种生活方式,探讨这个问题本身就是个错误。写这种小说的作者,对于我个人而言,没有丝毫的吸引力。”……“老实说,《裂舌》是日本历史上最差劲的作品,这简直就是为变态少女立传。建议读者珍惜钱袋,不要用金钱去购买垃圾。” □陈曦

新书推荐 New Books

《缠足》

作者:[美]高彦硕 版本:江苏人民出版社2009年3月 作者跨越了国族主义、女性主义和东方主义的框架,明确地将缠足摆在时尚史的范畴之中。



《活在福地》

作者:胡丹娃 版本:解放军文艺出版社2009年4月 女记者方知在美丽的天国回忆生命最后一年里家中所发生的故事,一系列情感秘密拉开大幕。



《大势》

作者:陈希我 版本:花城出版社2009年5月 陈希我新作,讲述一个经历苦难的民族寓言。小说围绕一个在日本生存的中国家族的故事展开。



《破坏仪式的女人》

作者:吕约 版本:天津社会科学院出版社 2009年4月 诗人在语词里孤独地危坐,以近乎洁癖的方式,看守被互联网口水和各种话语泡沫所包围的语言。



汽车广场

友情提醒 本刊仅为信息提供和使用的双方搭桥,客户交易前请查验相关证明文件和手续。



顺浩 款多价优。52268203 世盛 轿车、商务。84540907 新庄 租赁。85435075

求购汽车

诚购 轿车、面包车(自用)。83603800 苏宁 购货车 3-6米。13245208500 自购 3-9米货车。13770842249 自购 2-9吨货车。13705172421 求购 3-9米货车。13951738308 急购(家用)微面。13770759465 诚购 轿车、货车。15251806710

求购 欠检、缺证、证全车。13913398030 国美 急购 3-6米货车。13675175551 物流 急购 3-8米货车。13218002899 高购 欠费、报废车。15950479227 高购 缺费、轿、面包、客车。85337199 五星 急购 3-6米货车。13813929770 求购 1.5T 厢货。13585207119 高购 轿车、面包、报废车。13851533348 求购 带证面包。13675100379 求购 江淮 4.2米,3.85米。13260868169

求购摩托车

高购 宁、外摩、助(自)。51540999 高购 宁、外摩、助力。86686660

转让汽车

转让 08.6 东风 4.2 米厢货,1.5T,价 5.2 万。13701581190 转让 05 年 QQ,03 年松花江。13851573130 转让 02 康双。13770974302 转让 09 款金王子自卸。15852922655 转让 07 年 7 月 45 座厦门金龙客车。13606280825 转让 别克赛欧。83006365 转让 98 普桑。13914799903

转让 申龙 37 座旅游客车。13401867268

转让 02 长安之星,况佳。13151401590

转让 05 福田轻卡 3.85 米,全年双险,况佳。13776647305

低转 02 年英格尔。85102676

转让 无手续富康。13615149528

转让 04 康双。13851906290

低转 03 桑新秀。13901599847

转让 振动压路机。13905193617 转让 小松 200-7 带炮头。13270880699

综合信息

- 旅游 ● 求职 ● 其他 ● 出租 ● 园林景观 ● 转让 ● 求购



贵夫人 白领,学生。83965839 依恋 学生白领。81522659 媚儿 学生模特。52928685 天上人间 高雅、休闲。83003111 绝色 学生白领。82098899 醉美人 休闲、礼仪。51950666 绿岛 休闲、礼仪。86688739 happy 休闲、礼仪。81632221 靓丫头 休闲。15050566505 晴齐 休闲。81963900 柔情 休闲、礼仪。81518555

明星 休闲、礼仪。85113888 雪舞菲芳 模特、礼仪。86329722 纯情 学生商务。52015666 异域风情 高雅、休闲。86204999 丽人行 模特、休闲。13770510212 美姬 美丽模特。86681246

求购

高收 空调、家具、床、废旧。15996488213 高收 空调、废旧。13951840316

高收 空调、酒店、桌、椅、废。13915971885 求购 蛋糕、面点设备。13770761372 专收 电器、家具、(各种货)。85292363 求购 蛋糕、面点设备。15062269675 求购 办公桌椅。13260727036 高收 空调、办公、家具、废。13913852532 高收 空调、隔断、桌椅、地板、废旧。15996207785

其他转让

采石厂停厂转让 机械设备一套,破碎机三台,振动筛,输送带等,转让价 28 万。电话:13705143287 魏 转让 祖上遗留根雕,形似逼真。13016932641

丧葬服务

吉安丧葬服务 清洗穿衣,布置灵堂,写挽联,下葬。费用:灵堂材料+服务费+骨灰盒=780 元,寿衣 260 元/套。服务结束,满意付款。13913991958 王

分类启事

遗失 公告 寻人 寻物

遗失

遗失 仲伟身份证,320823198110201030,声明作废。 遗失 吴钢身份证及驾照,320105780817141,声明作废。 遗失 吴爱华营业执照副本,注册号:320113600098639,声明作废。

遗失 南京中南工程咨询有限责任公司成林监理员证书(苏建工监员(宁)第 0404906 号)遗失。 遗失 陈曦身份证,320103198211190023,声明作废。 遗失 夏倩身份证,320113198810312048,声明作废。

遗失 本人《苏宁配送安装服务凭证》订单号 340301787、340315611、340315541,特声明作废。

遗失 薛云霄身份证,13018319850527144X,声明作废。

遗失 朱海涛身份证,320105197505050614,声明作废。

遗失 南财 07 届国贸本毕业生梁伟华(学号 202030347)就业协议书,声明作废。

遗失 南财 07 届经贸本毕业生梁伟(学号 2020303246)就业协议书,声明作废。

遗失 姚玉鹤身份证,370281198302090048,声明作废。

遗失 李宏亮二代身份证,360122198505060319,声明作废。

遗失 朱静身份证,320582198911084245,声明作废。

遗失 南京市建邺区采蝶轩食品店营业执照正本,注册号 320105600001739,声明作废。

遗失 南京市栖霞区广明铸造厂转帐支票壹张,票号为 XVL03966451,金额为 13483.80 元,声明作废。

遗失 户主王沛蓉户口本,南京市下关区宝塔桥东街 20 号 2 幢 608 室,声明作废。

遗失 朱月琴身份证,号 320106195807172446,声明作废。

遗失 南京昊天食品商店税务登记证正本,鼓国税税字:320103650628202 号,声明作废。

遗失 南京捷利运输有限公司苏 A33685 道路运输证,01100365 号,声明作废。

遗失 王梅身份证,号码 370683198603046029,声明作废。

遗失 南京玄武区后宰门东村 82 号 1002 室户口簿,声明作废。

遗失 王晶身份证,321183198510081612,声明作废。

遗失 南京常瑞工贸实业有限公司营业执照副本,注册号 3201072303118(1/2),声明作废。

遗失 报道证许爱峰,号码 200812920302949,声明作废。

遗失 南京艺鼎装饰工程有限公司企业法人营业执照副本(1/2),注册号 320100000086443,声明作废。

公告

注销公告 南京凌宇房地产经纪有限责任公司股东大会于 2008 年 12 月 23 日决议解散公司,并于同日成立清算组。请公司债权人于本公告发布之日起 45 日内,向本公司清算组申报债权。联系人:赵小姐,联系电话:13776693987,地址:秦淮区集庆路 127 号,邮编:210006 南京凌宇房地产经纪有限责任公司清算组 2008 年 12 月 23 日